

# ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонтъ ды Саранскоень ошонь комитетэнь газетаст

НОЯБРЯНЬ

18 чи,

1935 ие

№ 123 (474)

ЛКСМ: 5-й 11-й 1935 1935

15 иеть ютасть седе мейле, кода тапазь  
врангельщинась

## Героической чить

Ноябрянь 15-це чистэнь топодсть кеветее иеть, кода Робоче-Крестьянской Якстере армиянь полктнэ тапизь весемасторлангонь контрреволюциянь меельсе оплотонзо, советэнь од масторонть сех опасной, парсте вооруженной врагонть—Врангель барононть ашо полчищанзо.

А стувтовикс славасо вельтязь минек народонть ды сонзэ героической Якстере армиянь боевой подвижензэ. Робочеень ды крестьянонь армиясь, кона тапизе врагонь пирявксонть, конаньсь пирязель Советэнь республикась, тапакшнось уш инязоронь генералтнэнь Деникинэнь, Юдениченэнь, Колчаконь покш бандат...

Но врагось эзь оймакшно. Чи валгома ендю Советэнь масторонть лангс эцесь панской Польшась. Пеле чи ено (Югос), раужо Ине веденть чирес кемекстась инязоронь генералось Врангель, конанень лездась Франциянь, Англиянь ды лия масторонь капиталистнэ. Инязоронть ды помещиктнэнь те покорной слугась—Врангель—пурнынзе тапазь ашо армиятнэнь каловиксэст, грозясь саемс Донбассонть ды мейле эдемс республиканть столицентень—Якстере Мокшэвонть.

Те ульнесь Антантанть колмоце походозо. Зяря иень империалистической войнасонть ды колмо иень гражданской войнасонть муцявозь масторось ютавтсь пек покш напряжения. Большевикень партиясь, сонзэ прятнэ Ленин ды Сталин, мобилизовизь республиканть весе виензэ врагонть каршо борсцямо. Партиясь нолдась клич:

— Весе Врангелень каршо!  
— Маштомс Врангелень!

Врангелень каршо бороцямонь велямнть партиянь Центральной Комитетэсь максызе Сталин ялганть. Южной фронтонть командующейкс аравтозель пролетарской испытанной полководецэсь М. В. Фрунзе.

Зяря чить мольсть пек виев бойтне. Пек вооруженной врагось тейнесь виев сопротивления. Ламо

якстере боецт, конат сайсть перекопонтъ, емасть Сивашонь бутра ведентень. Но куломась эзинзе лот кавто боецтнэнь пек покш мелест нямонтень...

Ды 1920 иень ноябрынь 9-це чистэнь якстере армиясь саизе ашотнень васень укрепленияст. Ды ноябрынь 11-це чистэнь саезь противникесь, конань лангс эцесь минек частне, панически оргездезь кадыль ош мельга ош, максылинзе весе эзинзе укреплениянзо.

Крымтень вельксэ уш лыйнесь Советэнь якстере знамясь. Ютась кеветее иеть. Ссветской Крымесь ине Советэнь Союзсонть велявтсь вейке сех вадря, светиця республикакс. Большевикской партиянь руководстванзо ксряс Крымской республикань робочейтне ды крестьянтнэ кода уш 15 ие строить э с и с т в а д р я, с ю п а в д ы культурной эрямост. Икелэв, молния республикась добувась покшт успехт социалистической велень хозяйствасонть. Те иестэ Крымсь васеньцекс прядынзе велень хозяйствань роботатнэнь ды срукто икеле топавтызе государствав скуронь максомань планонтъ. Крымтень ды сонзэ руководителтнэнь казнзе СССР нь правительствась покш наградасо—Ленинэнь орденэс.

Крымесь эшти минек масторонь весе трудиятнэнь здравниакс. Черной морянт чиресэ теезь ламо оздоровительной предприятия, санаторият, оймсема кудот, курорт. Тесэ жо ламо иеть уш эри шумбра чинь ванстамонь вадря кузница минек масторонь юной пионернтнэнь ды школьниктнэнь—Артек знаменитой лагересь,

## Сех паро тонавтницят

Судосеевань аволь полной средней школасонть тонавтницятне борошть отличностэ ды парсте тонавтнемань кис. Ды тень коряс тонавтнема иень васень четвертень прядызь паро показатель марто. Тонавтницятне ютксо кармасть улеме аволь аламо алкуксонь отличникт. Вана, примеркс, 7-це классонть: Вертянкин Митя, Князева Д. Кочеткова Тоня, Сергеева Настя,

Баллуанов Коля ды лият. VI-це классонть—Юртаева Маруся, Сергачев Костя, Сергачев Сережа ды лият. Улитъ отличникт V-це классонтькак—Мокшов Коля, Потапкина Катя, Шигаев Вася ды лият. Весе иеть сех парсте тонавтницятне сех вадрясто ветить общественной роботаяк, лездить удалов кадовозтнененьгак.

Д. Пожаров.

Покш Березникень район.

## Ансяк сермалить, тев а теить

Саранск. Мокшэрзянь педтехникумсо 5-це № общежитиясо эриця студентнэнь вана омбоце колмоцеков а полавтнесызь ацамост. Наволочкатне, простынятне, конатнэнь лангсо удить студентнэ, весе каргошкалесть—рудазовт.

Лакавтозь вель общежитиясонть арась, кельме ведеськак эрси рудазов.

Культмассовой работа студентнэнь ютксо а ветить. Общежитиясонть радио, шахмат, шашкат арась, арась музыкальной инструментак.

Студентнэ ютко шкасто налксекшныть картасо. Октябрьской праздникень читнестэ студентнэ налксекшн очко—ярмаксо.

Кедь.

## Промышленностень ды транспортонь стахановецэнь Весесоюзонь васень совещания

Ноябрынь 14-це чистэнь Кремлевской дворецэнь покш залсонть панжовсь промышленностень ды транспортонь стахановецэнь Весесоюзонь васень совещания, конанень састы 3 тыщат сех вадря ударникт—стахановецт. Совещаниянь участниктнэ виев овациясо вастызь трибунантень появазь Сталин, Молотов, Каганович, Орджоникидзе, Ворошилов, Калинин, Андреев, Микоян, Чубарь, Жданов, Хрущев ялганень.

Виевстэ цяпамосо вастозь Орджоникидзе ялгась совещаниянь ловизе панжозекс.

Орджоникидзе ялгась вступительный валсонзо кортась стахановской движениянь значениядонзо ды седе, мезе сон макссь минек масторонть. Кортамонзо прядома малав Орджоникидзе ялгась мерсь: —Стахановской движениясь те еви социалистической родинань верной чератнэнь алкуксонь народнон движениякс. Весе хозяйственниктнэнь, инженернтнэнь, техниктнэнь производствань весе алкуксонь командиртнэнь задачст ашти сени эйсэ, штобу минек большевикской партиянь велямонзо коряс маштомс те движениянь пряттокс улеме ды туеме икелэв одизиямоссocialизмань строямонь тевсэнтнь...

Совещаниянь панжомодо мейле Орджоникидзе ялгась васень вал максь Алексей Стахановнэнь, конань вастызь виевстэ цяпазь.

Стаханов эсь кортамосонзо евтнесь седе, кода икеле сынст участвасонть организовазель роботаст ды седе кода сон од методсо роботазь тейсь васень успехт, кода сон шахтасонть пек велькска ютынзе отбойной молотка о роботамонь икелень норматнэнь ды вейке сменас васень седе макссь 102 тоннат уголия. Васня тенень кияк эзь кеме. Стаханов евтнесь, кода мейле эщо седеяк ламо кармасть таргамо уголия ды кода сонзэ опятэнзэ коряс кармасть роботамо лиятнеяк. Сон мерсь: „седе мейле, зярдонь мон теия отбойной молоткасо производительносьтень рекордонть, ушодовсь Донбассонь ды народной хозяйствань весе пелькстнэсь роботачей классонть келей движения роботань производительносьтень истямо показатель кис, ксдат те шкас арасель эщо весе масторонть лангсо“...

Зярдонь Стаханов ялгась прядызе кортамонзо, весе стясть, виевстэ цяпазь приветствовали сенизэ.

Стахановдо мейле секе жо заседаниясонть ды ноябрынь 15-це чинь заседаниятнэсь вейке—вейке мельга кортасть промышленностень эрва кодамо пельксэнь ды транспортонь сех паро ударниктнэ, кона Стахановонь методсо роботазь эсь тевсэнтэ невтить ды невтизь роботань производительносьтень яла седеяк покш показатель.

## Ноябрынь 16-це чинь валске мартонь заседаниясь

Совещаниянь участниктнэ виев овациясо, стядо аштезь вастыть Сталин ялганть марто политбюронь ды правительствань члентнэнь, конат появасть президиумонтень.

Председатель Орджоникидзе ялгась.

Васеньцекс вал получасть Октябрьской чугунокань ки лангонь машинистэсь Лядунаев ялг. Сэ. Сон мерсь, што Октябрьской чугунокань ки лангсонть стахановской движениясь яла седеяк пек касы. Сонзэ эйсэ совасть аволь ансяк машинистнэ, но истямо кондукторнтнэ, стрелочникнтнэ, диспетчернтнэ ды лия роботникнтнэ.

Мейле 37-це заводонь роботницась Макарова евтнэсь эсь рекортнэде, Сталинградской тракторной заводонь кузнецэсь Васильев ялгась евтнэсь седе, кода сон теевсь стахановецэкс.

Виевстэ цяпамосо вастозь ВКП(б)-нь МК-ань секретаресь Хрущев ялгась. Сон кортась минек масторсонть социалистической строительствань изнявкстнэде, пролетарской государствань якстере столицанть пек покш реконструкциядонть.

Хрущев ялганть мельга кармасть кортамо Донецкой чугунокань ки лангонь начальникесь Левченко ялгась. Сон евтнэсь чугунокань кинть успехтнэде, конат теезь стахановс-

ко-кривоносовской движениянь коряс. Товарной поездэнь (200 машинистнэ эйстэ 709 ломантне велькска топавнить од, покшолгавтозь технической скоростнэнь. Октябрыковстонть Донецкой чугунокань ки лангосонть паровозтнэнь ардомась сутказонзо кармасть улеме 255 вайгельпетть заданиянь коряс 230 вайгельпетнень таркас. кой-кона депотнэсэ эщо седеяк пек кассь паровозтнэнь ардтнемасть.

Сталин: екатеринетнэ арсить вакска тынк ютамс, мезе тынь тень лангс евтатадо?

Левченко: Сталин ялгась корты, што екатеринетнэ арсить минек вакска ютамс. Минь екатеринской чугунокань кинть марто пелькстатано. Минь теинок договор ды максынек вал бороцямс сень кис, штобу кавонест китне теемс икеле молицякс. Но чаркодеви, што эрватась минек эйстэ бажи лисемс икелэв.

Сталин: Виде.

Минь макстано вал, Сталин ялгась.—мерсь Левченко—теемс донецкой кинть лангсо сень, штобу паровозтнэ сутканть ардовольть 300 километрат.

Совещаниянь материалтнэнь пест 2-це страницасо.



# Промышленность и транспорт стахановцев Вессоюзом васень совещания

— Левченко, авария не евак, —  
призидиумстонт мерсь Каганович  
ялгась.

Те кевкстеманть лангс отвечаь,  
Левченко ялгась витькстась, што  
Донецкой кинть лангсо ламо эщо  
аварият. Октября ковстонт аварият  
не седеяк ламолгад ть. Но нояб  
ранть васень пелькстэнэ аварият  
не седе аламолгадсть.

Эсь кортамонзо прядомсто, Лев  
ченко ялгась Донецкой ки лангонь  
100 тышат работниктэ пельде  
максы вал партиянь ЦК антень,  
правительстванть ды Сталин ял  
ганть, што 80 тышат вагононь  
грузомодо сталинской заданиянь  
топавтомасонзо Донецкой кись  
карми уеме икеле молицятне юткс.

Врубовой машинистэнь Долго  
половонь кортамодонзо мейле вал  
сайсь Сталин лемсе шахтань элект  
ровозонь бригадирэсь комсомоле  
цэсь Мельников Сон мерсь: „Ста  
лин ялганть валонзо седе, што „кад  
ратне решить весе“, мон вастыя  
аноксто ды карминь тонавтомо 50  
ученикт. Ней тонавтан 51 ломань“.

Теке жо заседаниясонть кортасть  
СССР-нь шожда промышленностень  
паркомонть полавтыцясь Еремин  
ялгась ды Екатеринбургской чугунок  
ки лангонь начальникэсь Белик  
ялгась. Сон кортасть Л. М. Кагано  
вич ялганть велямонзо коряс Ста  
линен указанианзо топавтомодонь.

— Минь ней добувине сень, што  
грузятано 9 тышат вагонт Минек  
эйтэ кияк а кавтолды сеньсэ, што  
се обещаниянь, конань минь Крем  
лясо максынек минек партиянь ве  
тицянть Сталин ялганть 9 ты  
шат вагононь грузомодо, минь аволь  
ансяк топавтсынек но мик велькс  
ка топавтсынек. (Цяпить).

## В. М. МОЛОТОВ

### Ялганть выступлениязо

Ноябрянь 16-це чистэ валскень  
заседаниянь прядомсто Орджони  
кидзе ялгась максы вал СССР-нь  
Народной Комиссаронь Советэнь  
председателенъ В. М. Молотов  
ялганть.

Молотов ялгась куйсь трибуна  
лангс. Покш, пешксе залось пеш  
кеде авециянь шумдонть. Кувать  
кортамонь валсонзо, конась пешксе  
яркой факто ды примерсэ. Моло  
тов ялгась максы глубокой харак  
теристика стахановской движе  
ниянь, конась кепети алдо на  
родонть ютксто, кепеди масторонь  
од уровенень развитиясь.

Залсонть секе тез эрить кедьсэ  
цяпамот. Сынъ велявтыть кенярдо  
мань, кувать а лоткевица оващи  
як, зардо Молотов ялгась корты  
Ленинэнь тебензе мудрой ветицян  
донть — социалистической строи  
тельство изнямонь вдохновитель  
денть, Сталин ялгандонть. Покш  
под'ем ды энтузиазма марто васт  
овить Молотов ялганть валонзо,  
эярдонь сон корты Советэнь Сою  
зонь а калавтовомо вийдензе, ко  
нань вансты робочеень ды соци  
альн славной Я стере армиясь.

Молотов ялгась корты омбоце  
пель час. Ды зардо кармась выст  
уплениянзо прядомо, Молотов ял  
гась мерсь: „Эямо фактэ) кор  
тыть теде, што минексэ сайсы“ —  
того весе стить ды ламо минутат  
Кремлевской дворецэнь озациянь  
шумонть пачк пийжить — „Ура“  
„Шумбра улезэ МОЛОТОВ ял  
гась!“ „Шумбра улезэ СТАЛИН  
ялгась.“

Орджоникидзе явлэвты перерыв.



„1 Мая“ колхозонь ударница Рузманова Тая (Рузаевкань р-н).

## Ноябрянь 16-це чинь чокшнень заседаниясь

Чокшнень заседаниясонть васень  
цеке кортасть Ленинградонь ткачи  
хась Чистова. Эсь фабрикасонть  
сон васеньцеке кармась тевс юта  
томо Виноградова Дусянь инициати  
ванзо, сон икелень коряс седе ла  
мо станоксо кармась роботамо ды  
мерсь што тень лангс а лотки

Стахановско-бусыгинской  
движениясь эщо седеяк пек кепеди  
роботань производительностень.  
Од рекордтнэ, конатнен Горьковс  
кой автозаводсонть теить стаханов  
щентэ, минек эйсэ аравтыть уш  
фордонт уровенсь ды мик фор  
донть коряс седе покш уровенсь.  
Дьяконов ялгась мерсь: „Минь  
1936 иенень теинек программа 105  
тышат моторт, эйтэст 80 тышат

мотортнэнь автомобильненъ. Ней  
минь мердяно аравтомс задача нол  
дамс сы иестэнтэ 140 тышат мо  
торт, эйтэст 100 тышат мотортнэнь  
автомобильненъ“.

Дьяконов ялгась эялдсэ прави  
тельстванть икеле тешкстамс те за  
водонть планс.

Молотов: Эялдонть нама мож  
на витемс.

Трибунань лангсо Жданов ял  
гась.

Жданов ялгась стахановецтнэненъ  
евтась покш поздоровт Ленинэнь  
ошонь большевиктнэ пельде. Сон  
парсте невтизе стахановской дви  
жениянь касоманзо ды достиже  
ниянзо.

## С. Орджоникидзе ялганть выступлениязо

Чокшнень заседаниянь прядом  
сто вал марто лиссь ине Сталинэнь  
соратниксэ ды ялгэзо, Стака ин  
дустриянь командирэсь Серго Ор  
джоникидзе. Орджоникидзе ялгась  
эсинэ вальсонзо невтизе, кодат  
покш резерват стахановской дви  
жениянь келейгавтоманзо коряс  
таргавсь лангс стака промышлен  
ностень весе участкатнесэ, кодам  
покш политической значениязо ро  
бочей классонть творческой аийг  
ненъ те од под'емонть

Орджоникидзе эсинэ валсонзо  
тешкстыце, што ней производствань  
командиртнэнь — хозяйственникт  
ненъ инженертнэнь, техниктнэнь  
ашти задачасть ярамс прятокс  
стахановской движениянь ды  
кастомс сонзэ успехтнэнь

Кувать пек вивестэ цяпамотненъ  
коряс ульнестэ вастозь Орджони  
кидзе ялганть валонзо теде, што  
минек масторонть экономической

ды оборонной виезэ пек кассь ды  
эрьвась, кие каяви минек советской  
моданть лангс карме улиме мерь  
казь минек родной ды виев Якте  
ре армиясонть, конанть прятокс  
ашти пролетарской полководецэсь  
Клим Ворошилов.

Орджоникидзе ялгась валонзо  
прядомсто кортасть минек эпохань  
сех ине ломантнеде, ине пролетар  
ской революциянь изнявкстнэнь  
организатортнеде Ленинэ ды сон  
зэ преемниктэнь, народонь ине ды  
мудрой вождтэнь, вечкевикс Ста  
лин ялгандонть, конась громинзе  
партиянь врагтнэнь, робочей клас  
сонь врагтнэнь ды конась маштсь  
советэнь масторонть велямс покш  
изнямос.

Орджоникидзе ялганть выступ  
лениядо мейле заседаниянь ялоя  
втызь пекстазь

ТАСС

Од колхозниктнэ  
эсь эямоност

## Иеде-иес яла вадрялгады эямонок

Югась иестэ роботынь колхозсо,  
получакшнынъ суро 15 ц. 40 кг.  
Т-диде весе иень перть теинь 256  
трудочить, того ламо получан суро.

Мелят ды меледе икеле иестэнь  
монень ды монь семиянтень седе  
ламо савкшнось аштекшнемс ансяк  
коське кши лангсо. Ней минек  
миньсенек ули ловсонок, сывеле  
нэк. Кардайсэнэк улить скотинат  
— скал, тувот.

Колхозонь производствасо вадря  
сто роботамо кись, монь арав  
тымезь роботамо кладовщикс,  
роботанть марто, нама, справля  
юсь.

Эяви меремс, иеде-иес яла вадр  
ялгады эямонок. Арсян сы иестэ  
седеяк вадря карми улеме тенек.  
Седеяк вадрясто кармагане робо  
тамо. Кармить улеме седеяк ламо  
скотинанок, лангс оршамочок.

Кильдюшкин Тимофей.  
Кочкуровань р-н. Тяглозка веле.

## Колхозной эямось ливтимем нужасто

Ней мон икеле ладсо а якан ло  
манненъ эялдомо, листнян ульцяв  
ялгам юткс эсинь одижасо.

Мерян, колхозной эямось ливти  
мем нужасто, теимем ломанькс.  
Минь ней кемезь ды бойкасто моль  
дянок колхозонь зажиточной кия  
ванть. Икеле минек арасель мезе  
неккак, эзинек нексне чевте суско  
монть. Ней улить эсинек скотина  
нок. Седейстэ обедакшнотано сы  
вель ямдо ды ловцос пидезь каша  
до.

Кизэнь шкасто колхозонь произ  
водствасо роботынь ударнасто, уль  
ненъ ударникакс ды те ударница  
лементь икеле пелевгак карман  
кирдеме вере.

Пискаева Пелагея.

Кочкуровань район,  
Эзянь Давыдова.

## Роботан ды эрян вадрясто

Тонавтинъ ШКМ-сэ. Получинь  
сисем иень образования.

Школанть прядомало мейле, ва  
на ветецение, кода роботан колхоз  
со. Роботан ды эрян вадрясто. Ке  
местэ арынъ зажиточной колхозни  
кенъ кинть лангс.

Югась иестэ мон роботынь кол  
хозсо учетчикс. Весе семье уль  
нестэ теезь трудочинэк 650. Теди  
де мон ськамом теинь 320 — трудо  
чить, получан суро 960 килограмт.  
Ды теде ламо получить авань мар  
то братом.

Монь ули мелем варштамс уда  
лов, ледстямс, кода эрясть седике  
ле, ташто праванть пингстэ тетям  
авам. Алкукс монсь а повнясынъ,  
но евтнесызь, эрясть беднойстэ ну  
жасо. Ломанькскак эйсэст эть лов  
но. Праст трякшнось пурназь су  
скомосо ды стадань ванозь. Иля  
ульнестэ икеле, лиякс ашти теветь  
ней.

Ней советской властенъ пинг  
стэ, колхозной эямось монь роди  
тельтнэнь ливтинзе нужасто теи  
эйсэньк зажиточнойкс. Появасть  
кардэзононь скотинат — скал, ту  
вот. Эрьва иестэ доволъ сатнэ сю  
ронок. Тедидак ламо суро полу  
чатано.

Кочкуровань р-н.

Сабаева веле.

Кафтайкин Т. Е.



Сынъ эзизъ вее седикелечъ эря-  
монть, эзизъ кандо сталмонзо эсис  
лангсо. Но сынъ кн-гасто, тет-ст  
аваст ды покштыст-бабаст евтне  
матнестъ содасызъ, што ташто эря-  
мось ульнесь стака, што сокицянть  
эйсэ лепштысть бояртнэ, монастырь-  
тне, поптнэ ды велесэ сехте кежей  
душмантнэ—кулакнэ.

Те истя минь кортатано од ло-  
маньтнеде. Куриловань (Ромодано-  
вань район) ды шабрасо велетнень  
од ломаньтне неить ней вирентъ  
потсо одов витнезь-строязь кудот,  
косо зрить ды тонавтнеть 110 уроз  
эйкакшт. Тесэ седикеле ульнесь  
авань монастырь, кона нельгекшн-  
зе Куриловань сокицятнень меельс  
паро модаст.

Берянь ульнесь эрямось седике-  
лень эйкакштнэнь. А косо ульнесь  
сынест тонавтнемс Куриловасонть  
ульнесь вейке школа, косо тонав-  
тнестъ 35 эйкакшт, нетькак кула-  
конь эйкакштнэ. Весе Куриловань  
келес седикеле ульнесь сермас со-  
дыця вейке ломань. Теде башка  
эйкакштнэнь лангс лепштысь эря-  
мось, савкшнось сынест яксемс  
кши сускомонь пурнамо кулакнэ  
ды бояронь кедьс роботамо

Ликстомсь од ломаньтнень эря-  
мось Октябрюнь революциядонть  
мейле. Ней Куриловасонть ули пол-  
ной средней школа, косо тонав-  
тнеть 525 эйкакшт. Теде башка  
весе эйкакштнэ тонавтнеть началь-  
ной школосо.

Самай те велень „Якстере соки-  
ця“ колхозонтень ноябрюнь 16-це  
чистэ МАССР нь ЦИК енть предсе-  
дателесь Сурдин ялгась мак ызе  
моданть пингедэ пингс максомань  
васень актонть. Актонть максом  
митингс састъ весе эйкакштнэ. Те  
чись велавтсь покш ломантнень  
марто эйкакштнэнь ине-праздник-кс  
Кода а праздновамс те чинть  
зардо сась се чись, конадонть ла-  
мо пингт арсестъ эйкакштнэнь те-  
таст аваст ды покштыст-бабаст. Те  
сынъ самай кенярдома шкань эй-  
какштнэ.

Те покштыст-покш чинть праз-  
дновить аволь ансяк Куриловань  
од ломаньтне. Сонзэ праздновамо  
састъ пек ламо од ломаньт шабра  
ве енть од ломаньтне, ведь те праз-  
дникесь вейсэнь праздник. Секс  
сынъгак кенярдышнеть Куриловань  
эйкакштнэнь марто вейсэ.

П. Силантьев.

## Василиса делегатка

17 иесэ Василиса „Гроза“ кол-  
хозсонть ловови сех вадря ударни-  
цакс. Кизна паксясо роботамсто  
Василиса вейкеяк чи эзь меньстне.  
Сон эзь учьне зардо моли брига-  
диресь вальмалонзо васенцекс ли-  
сель роботас ды честной. ударной  
роботасонзо невтель весеменень  
пример. Ударнасто роботамонь ки-

сэ колхозось сонзэ кавксть преми-  
ровизе.

Ноябрюнь 10-це чистэ Трокш-  
кужсо ульнесь тейтерь авань од  
ломанень промкс, те промксонть  
Василисань кочкизь районной кон-  
ференцияз делегатокс.

И. Бояркин.

Чамзинкань р-н.

## Теэмс клубонть культурной очагокс

Ичалкань р-н. Минек Гулявасо  
эрьва сексна ды тельня од ломань-  
не пурнавкшнеть посиденкас. По-  
сиденкатнестъ чокшнетне ланга зрить  
эрьва кодат безобразият—туримат,  
севномат ды хулиганской тевть.

Югась иестэ неть посиденкатнень,  
косо эрсеть хулиганстват, снартни-  
нек пансемс, но мезеяк минек эзь  
лисе. Эзь лисе секс, што а ков уль-  
несь больше модемс од ломантне-  
нень.

Кода ашти тевесь ней? Нейгак  
улить посиденкат, улить почти эрь-  
ва ульцясо. Од ломантнестъ нейгак  
ламо якситъ посиденкав.

Велесэнь ули клуб, клубось

аволь вишкине. Но беряньстэ сон  
оборудов-зь, беряньстэ витнезь.  
Кияк а мезявты, штобу теэмс сон-  
зэ культурной очагокс. Аллукс кол-  
хозось тейневтсь эземть. Ды ансяк  
больше арась эйсэнь оборудова-  
ния. Клубсонть якшамо. Од ломань-  
тнень а косо оймсемс, а косо  
культурнасто ютавомс юткс шкссь.

Эряви ком омовской организа-  
циянтень добовамс, штобу клубось  
теэмс культурной очагокс. Вельсо-  
ветэнтень, колхозонь правлениян-  
тень эряви клубось витневтемс-обо-  
рудовамс.

Семенова Н.

## Вредителесь завхоз

Чамзинкань р-н. Г. Ф. Чувашов  
меельс шкастонть нилексь судя  
зель вирень саламонь кис, Марфа  
К а р а к о в а колхозникантень  
зв-рской отношениян кис, растрэ-  
тань кис ды вредительствань кис.  
Зардо сон роботась Сайгуш ве-  
лень колхозсонть, куловтсь 70 ту-  
левкст, 14 вазт ды лия зыян тейс.  
Те вредительстванть кис сулязель  
5 иес пекстамс тюрьмас. Но Чу-  
вашов менсь тень эйстэ. Ды сон  
ней таго роботы завхозокс Сай-  
гуш велень Киров лемсэ колхоз-  
сонть ды нарьги колхозникнэ ланг-  
со Октябрюнь 21-це чистэнь пек виев-  
стэ ормалгасд колхозонь паро  
работница Варвара Дмитривна.  
Тензэ эрявсь максомс лезкс. Тей-  
терезз чийсь правленияв лишмень  
вешеме. Чувашов лангозонзо пи-  
жакадсь, што минь симулянтань-  
нень, нузякштнэнь лишмень а  
макснитано. Аллукс жо В. Д. уль-  
несь паро ударница, сон те ки-  
зэнтъ. Октябрюнь кванть самс те-  
екшнэсь 200 роботамо чить. Ды

ней, зардо эрявсь сонзэ больниц-  
зускоманзо кис, лишме Чувашов  
тензэ эзь макс вго. Савсь сиве-  
демс б-шка эрицянть кедьстэ.

Чувашовонь чумонзо коряс жо  
емасть зырянь колхозникнэ робо-  
тамо чить. Примеркс, Ларькиче-  
вонь, кона роботась с-оружокс.  
Ларькичев ламоксть кортне в Чу-  
вашов марто, но яла теке Чува-  
шов мезеяк эзь тее.

Сонзэ пек берянь обращения-  
зо весе колхозникнэ м р о. К л-  
хозникнэ а паро мелсэть сень  
кис, што лангсост кармасть каман-  
довамо таг-се, кона судязель кол-  
хозсонть вредительствань кис. Зи-  
рянь башка эрицят совиксэль в  
колхозс, но Чувашовонь кувалт  
сынъ те шкас эсть сова.

Колхозонь председателесь соды  
Чувашовонь весе теадензэ, но кир-  
ди эйсэнь яла завхозокс, учи нать,  
зардо сон (Чувашов) колхозонь  
тень теи эщэ седек покш зыян

КОМСОМОЛКА.

## Истя эряви роботамс пионертнэнь марто

Саранск. 2-це № школосо пи-  
онерской отрядось, аэроклубонь  
первичной организациянть Сибир-  
ина. Евсеенко комсомолетнэнь  
инициативаст коряс организовась  
стрелковой кружок. козонь совастъ  
членкс 55 ломанть. Пионертнэде  
башка кружоконтень ламо совастъ  
3—4 класнэнь школьникт.

Кружокось октябрюнь 23-це чистэ  
саезь ноябрюнь 7-це чис ютавтсь  
теоретической ды практической  
10-12 занятият. Кружковецтнэ ды  
руководительтне сайнисть лангозост  
обязательствав анокстамс 10 ло-  
манть „Юной ворошиловской стре-  
лок“ Сынъ эсис обязательствав  
топавтызь Октябрьской праздни-

кентень анокстастъ 12 ломанть. Кол-  
мотне эйстэст Инкин Витя Каратин  
Володя, Жиркина Ада нормаст ма-  
ксызь отличнас.

Ноябрюнь 8-це чистэ эйкакшонь  
угренниксэ аэроклубонь комсомо-  
лонь организациясь торжественно  
12 вадря пионертнэнь макссь  
„Юной ворошиловской стрелокнэ“  
значокт ды удостовереният.

Кружокось сайсь обязательства  
январень 1-це чис ударникенъ чин-  
тень анокстамс эщэ 10 стрелокт.

Вадря бу улелель бути первичной  
организациятне истя роботавольт  
пионертнэ марто.

А. Куренкова.

## Вадрятнэнь максть премият

Ноябрюнь 6-це чистэ, ошонь эй-  
какшонь технической станциясь,  
образцовой 4-це школаны отряд-  
сонть ютавтсь юной авиомодели-  
стэ в слет.

Те слетсонть 4-це школаны сех  
вадря кружковецтнэнь премировизь.  
Байкин Колянень максть премиякс  
фотоаппарат, Осипов Ваянень—ба

лалайка. Вадрясто роботы кружок-  
сонть Ломатов Шура.

Руководителькс кружоксонть робо-  
ты Витя Кличев. Кружоконть улить  
материалонзэ. Эщэ кизна шко-  
лань заведующеесь Синельникова  
получась материал марто посыл-  
кат.

А. К.

## Лездасть Ваянень

Самкаев Ваяна тонавтнэ Кабае-  
вань средней школосо. Тонавтнэ  
ц раск вадрясто, дисциплинирован-  
ой. Но сонзэ марто теевсь нес-  
частья. Ноябрьнь 6-це чистэ вель-  
алсь кудост, палсь весе ули па-  
рост. Ваяна сиротась кадовсь оди-  
жауато. Школав якамс тензэ а  
мейсэ.

Школаны педколлективесь, уче-  
никнэ теевтсть решения лездамс  
Ваянень, раммс тензэ лангс ор-  
шамо ды карсемат. Эрьва учите-  
лесь эсинзэ зарплатастонзэ те те-  
вентень явсь 5 целковойть, истя-  
жо учениктнэяк лездасть, штобу  
идемс эсь ялганть бедасто.

Ив. Ярославкин.

## Коля „бодай“

Радаев Колянень 14 иеть. Кол-  
хозник Роботы васенце бригадасо.  
Мерить тензэ „бодай“.

„Бодай“ мерить тензэ аволь  
дразнимань кисэ. Те лементь сон  
назовизе колхозсо покштнэнь мар-  
то вейкедьстэ роботасо.

Кизнь паксянь роботатнестъ  
тейсь 160 трудочить. Ударнасто

роботамонь кисэ колхозось сонзэ  
премировизе 10 целковойть ярмакс.  
Нетъ ярмактнестъ Коля арси сер-  
мадстомс газета ды раммс мазый  
панар.

Ив. Ярославкин.

Дубенкань р-н.

„Красный пахарь“ колхоз.

## Комсоргось—васеньце хулиган

Покш Игнатовань полной сред-  
ней школосонть тонавтицян-  
тень юткс арась паро дисципли-  
на, ламот пек беряньстэватить эсь  
прят, школосонть таргить, пиж-  
нить эрьва кодамо а паро валсо.  
Ламот поздаякшнеть, эли овси а  
сакшнеть урокс. Сех пек хулига-  
нать Я. Кузнецов комсоморгось ды  
Якушев А. Кузнецов а паро валсо  
кортни учительтнеде, сеедьстэ ко-  
даможк учительтнэнь пижакады дай-  
кутьмурдатан. Кузнецов э в перь-  
канзо пурнась ялгат ды сынъ пе-

елекшнеть общественной тевсэ ро-  
ботыца тейтертне лангсо. Кузне-  
цов эрьва кода нарьги ялганзо  
лангсо, салси книга, тетрадь,  
ручкат ды лият.

Школосонть арась кодаможк куль-  
тура, пек ламо пуль, рудаз. То-  
навтицятне, комсомолетнэ газе-  
тат а ловнокшнеть, сех пак эрзянь.

Комсомолонь организациясь ко-  
даможк работа а вети. Сонсь ком-  
соргось Кузнецов весе школосонть  
васеньце хулиган.

Ильин Петр.

## Комсомолонь организациясонть арась кодаможк работа

ДУБЕНКАНЬ район. Райкомо-  
лось лови, што Сайнеле валесэ  
ули комсомолонь организация, эй-  
сэнь 8 комсомолет. Ули комсорг  
—А. Радаев.

Да, бути теветъ лангс ваномс  
райкомолонть ладсо формально,  
сестэ аллукскак Сайнелесэ ули пер-  
вичной организация. Но весе бе-  
ряньсэ сень эйсэ, што тосо арась  
кодаможк работа. Комсоргось а  
содасынзе весе комсомолетнэнь,  
сестэ од ломаньтне, конат аллукс

составкшность комсомолс, ней эсь  
прят а лозить комсомолеткс.  
Местькак а тейнить. Членской  
взност пандыть ансяк кой-конат,  
сех ламотне жо а пандыть. Промкс  
кияк а соды зардо ульнесь.

Райкомолось кодаможк лезкс эзь  
максне организациянтень, сон мик  
а содыяк, што Сайнелесэ комсомо-  
лонь организация аллуксонъ тевсэ  
арась, арась кодаможк работа.

Од ломань.



## Тонавтнить беряньстэ

Ноябрянь 11-це чистэнь Саранскоень гединститутонь литературной факультетэнь деканось Петров ялгась студентнэнь промкс кортась тонавтнама иень васень четверть итотнэде.

Весе фактэ кортыть седе, што литфаконь студентнэ тонавтнить эщо беряньстэ, мик ютась иенть коряскак седе беряньстэ. Вана цифрат, конат кортыть васень четвертьстэнь успеваемостеденть: литфаконь весе студентнэ эйстэ ансяк 3,7 проц, получасть отметкаст отличн, 38,6 процентнэнь отметкаст парт, 52 процентнэнь посредственнотыть ды 6,6 процентнэнь—берянь. Ютась иестэнь жоте шкантень берянь отметкат ульнесть ансяк 2,2 процент. Сех беряньстэ жо теверь ашти васеньце „А“ курсонть. Тосо весе студентнэ эйстэ 24 процентнэнь отметкаст берянь. Ламо берянь отметкат 4-це ды 3-це курстнэсьяк. Нилеце курсонть сех беряньстэ теверь ашти ленинизмэнь тонавтнама марто. Те предметэнь коряс те шкас ламо студентт эсь максо эщо зачетт. Теке жо курсонть тонавтниятнень пек берянь взаимоотношенияст преподавательне марто

Студентнэ ютксо арась соцпелкстамо парсте, отличнойстэ тонавтнаманть кис.

Эряви башка тешкстамс се, што беряньстэ аравтозь рузонь ды мокшэрзянь кельтнень тонавтнамась. Малав весе тонавтниятне тейнить грамматической ды лия ильведкст. Тень коряс сех виськс 4-це курсонть. Сынъ тедице прядсыз тонавтнаманть, молит школьной роботас, сынъ жо асодасыз рузонь ды Мокшэрзянь келень грамматиканень, а маштыть грамотнойстэ сермадомо.

Васеньце четверть итотнэ кортыть седе, што пединститутсо беряньстэ эщо аравтозь тонавтнаманть кис бороцямо. Неть итогнэ весе студентнэнь, преподавательской составонть ды дирекциянтень улест истямо урококсона бусынст кармавтоэлинзе туреме отличнойстэ ды парсте тонавтнаманть кис. Эряви нейке жо кармамс бороцямо весе берянь отметканень каршо, теэмс истя, штобу сех ламо студентнэнь отметкаст улелельть отличнойть ды парт. Лездамс удалов кадавотытнень.

Л. С. Вельдяскин

## Политтонавтнаманть а ловить мезекскак

Саранскоень пединститутонь литфаконь студентнэнь, ды васняк комсомолетнэнь ютксо пек беряньстэ моли политтонавтнамась. Сех ламо студентнэ арсит, што сынъ уроксо тонавтнить, сексынет политтонавтнамась а мезекс бую.

Улит истят студент ды комсомолет, конат вестькак эсь ульне политзанятиясо. Конат сакшныть жо, то овси атак анокста, кон-

спектэме ды чаркодеви, што занятиятнэсь сынст арась кодамояк участияст.

Вана кить мезекскак а ловить политтонавтнаманть: Ежов, Краснощекова, Александрова, Власов, Грико, Паршин, Куранова ды лия. Истятнэ марто те шкас алак прима кодаткак мерат, штобу сынъ якавольть политзанятияс ды алукс тонавтневельть.

Л. В.

## Сезить комсомолетнэнь ды од ломантнень тонавтнамаст

Покш Березникень район. Гузым велесэ комсомолонь первичной организациясь зярдыя уш эь промксонзо тейсь решения панжомс чокшнэнь аволь полной средней школа. Весемезэ 40 лсманть—комсомолет ды аволь союзной од ломанть—арсесть кармамс тонавтнаме. Но школанть панжомазо прядовсь сень эйсэ, што аравтсь директор (В. К. Сиволопов). Те шкас эзь ульне вейкеяк заняти. Комсоргось Т. Балыков оймась сень лангс што ули аравтозь директор ды кемиш, што сон тейсы весе теветь. Сонсь ней мезень кисэяк а мелявты. Сиволопов эсь лангстонзо

чумонть арси каямс сень эйсэ, што помещения арась. Но те а виде. Велесэнь ули гволь полной средней школа, тосо можна ютавнемс занятият эрва чокшне. Эряволь бу вопросу помещениянт кувалт аравтозь РОНО-нтэ ды райкомолонть икелев. Но Балыков ды Сиволопов мезеяк эсь снартне те эмс, сынъ а мелявтыть сень кис штобу кармавтмс роботамо чокшнэнь НСШ нть ды штобу комсомолетнэ, аволь союзной од ломантне алукс кармавольть тонавтнаме.

К. С. М.

## Макстано вал РайОНО-нтень

Б. Березники. Гузынской НСШ сэ тонавтниятне, школоса ведень аразь-чиденть, симнеме яксесть пожарной стойкатнень. Но ней стойкатнэсь ведес кельмесь ды тонавтниятне эртыть ведьтеме.

Кластнэс вешелкат арась, одижатне валяить масторс. Кластнэнь эйсэ шлякшныть пек чуросто, сынъ атак шля ульнесть мик Октябрынь головшинастонтькак.

Весе неть асатыктнэнь потсо эри сонсь директорось Ласкин, но сынст маштомо а каппи.

Райононтень эряви теэмс культурнойкс НСШ-нтэ.

Швейка.

## Трошин книгатнень кирди эсинзэ кудосо

М. Малай велень (Чамзинкань р-н) аволь полной средней школанть те шкас арась библиотека. Улит зярдыя книгат, но директорсь Трошин сынст кирди эсь кудосонзо. Тонавтниятнень а мезеловномс. Трошин жо ансяк яла алтнэ: вана к даяк панжтано якстере уголок, карми роботамо библиотека. Ютась тонавтнама иенть вейке нилеце пельксэзэ, но тезэ мезеяк арась ды книгатне аштекшнить яла Трошинэнь кудосовельтазь пульсэ, эйсэст порить черть.

## Итало-абиссинской войнась

Берлин, 15. Абиссиниясто пачтит куля, што Абиссиниянь пелеве ено (северной) областнэсь, конатнэнь ганизь италянской войскане, абиссинетнэ сынет макснить покш сопротивления Итальянечтнэнь савсь кармамс теэмс „операцият“ сень коряс, штсбу заныз районтэ урядмсабиссинской партизантэ эйстэ, ато истяк а кола икеле-пелев ветьамс наступления.

Рим, 15. Итальянскй источникнэ коряс неяви, што Абиссиниясо фронтнэсь анскстыть решительной сражения, абиссинетнэнь появасть ламо од вооруженияст. Абиссинской зярдыя тьшат бсест, конат примасть участия мезьсь бойтнэсь, икелей айгсь автомашинасо ды ульнесть ламо пулеметост ды мик броневикист. Абиссиниянь партизанонь отряднэ дейстуют италянской фронтовой линиянтэ кавто енга.

Лондон, 15. „Дейли Телеграф“ газетанть Эрित्रеясо корреспондентэз тешксты, што абиссинскй снайпертнэ пек активноты.

„Манчестер Гордиан“ газетанть Адис Бебасо корреспондентэсь пачти куля, што, абиссинской правительстванть представителень за-

явлениязо коряс, абиссинскй вськатыне кулск прядсыз Пелеве ено (север) ды пеле чие ено (юг) наступлениянтень анокстамить. Абиссинскй ксмадованиясь аноксты ветьамс кувака шкасть наступления ды сатсомс сснэз пиземнэ улемэ сезоннэть семс сень кис, штобу стакалгвтмс италянской армиянтэ снабжениянзо. Абиссинскй правительстванть сообщениясонзо тешкстэз абиссинской автанетнэнь италянской салдатнэнь бесчинствань отншенияст.

Рим, 15. Стефани агентвась пачти куля, што Абиссиниянь пелеве ено (северной) фронтонть дакиилэскй колсннэсь васеньце ксрлусонь частне марто вейсэ Абиссиниясогсрзянь границанть маласо вастызе Касса расень армиянтэ. Пек виев сражениянзо абиссинетнэнь тезэ поражение, сынст ютксо 55 лсманть гашто ь ды зярдыя сядот ранязь. Итальянечтнэ эйстэ рязь 4 офицерт, 20 аскорт (туземнй салдат) маштозэ, 50 ранязь. Италиянь авиациясь Амба Алаги районсонть, Макалентэ эйстэ геле чие енов, тейнесть разведка, ернесть бомбат Абиссинской частне лангс.

## Японетнэ анокстыть саемс Шанхаенть

Ноябрянь 9-це чистэнь Шанхайсэ ульнесть маштэз моряк Некаяма. Япониянь воетшинась снартни те маштоманть теес и лдемс сень кис, штобу саемс Шанхаенть элисонзэ к-вто сех важной районтнэнь—Хонкюнтэ ды Чапеенть. Хонкю райсонь японетнэ теизь военной лагерькс. Японской гарнизононь весе частне ды японской военной карабляне аштит анок-

сто. Ч-пейсэ ды Хонкюсо Китаень эриятне тандадозь оргелить неть районтнэстэ.

Японетнэ яволявтсь китайской властнэнь требования—нейке жо калавтомс Гоминданонь шанхайской срганизациянтэ (буржуазной контрреволюционнй партиянтэ, кона вети Китаентэ), муемс ды казямссто чумондомс мсраконь маштыцятнень.

## Шпионт-диверсантнэнь лангсо судось

Хабаровск. Особой Якстерзнаменной Дальневосточной армиянь военной трибуналось ванннэзе шпионт-диверсантнэнь Сорокинэнь ды Бабинэнь тевет конатне эесть манчжуриясто советской териториянтэ лангс Харбинсэ кодамо бутим лия масторонь государствань военной миссиянь заданиянтень коряс Подсудимойтне ульнесть кундазэ ноябрынь 9-ц-чистэ районь Обручье станциясонть зярдо сынъ ютыз советской границанть диверсиянь цельтнень кис. Кундамсто кельстэст ульнесть савезь подложной документ, маузерт, бомбат, бикфордонь шнурат, кристалос стрихнинт ды контрреволюционной листовкань пачкат.

Сорокин—советской властенъ ярый враг, конась 1922 и-стэ оргодсь Манчжурияв Башка заслугат-

нень кис Сорокин ульнесть примазь роботамо кодамо бутим масторонь военной миссияс. Сорокинэнь эволь весть ютнэсь советской границанть трокс вейной миссиянтэ заданиянзо топавтомо.

Омбоше подсудимоесь Бабин—родинань изменник. 1933 иестэ сон советской территориястонть оргодсь Манчжурияв. Сорокин марто, сон, гра-ицанть ютамодо мейле, арсесть теэмс диверсионной акт.

Трибуналонь председателентэ вопросонзо лангс отвечазь, Сорокин виткстась, што сон получась военной миссиянтэ пельде шпионской характерэнь задания.

Судебной ванномась мольсь кавто чить.

ОКДВА нь военной трибуналось приговорил шпионт-диверсантнэнь Сорокинэнь ды Бабинэнь ледемс.

## Налоговой декретнэнь каршо

Варшава, 12. „Роботник“ газетась прывительствань хозяйственной декретнэнь коряс сермедомстонэвти, што сынъ пек беряьгвтсыз служащэнь бюджетэ-ть, конатнэнь (служащэйтнень) заработкаст неть налогтнэде икелеяк ульнесть ништеень. Налоговой декретнэнь каршо движениясь слу-

жащэень массанть ютксо кармасть келейгадомо седеяк пек. Резолюциясь, кона ульнесть примазь банкнэнь служащэйтнень собранияс терди ушодомс налогтнэнь каршовив кампанияс.

Отв. редакторонть кис К. ЗВЕЗДИН.